ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ for dispute CAC-ADREU-008960

Case number	CAC-ADREU-008960
Time of filing	2026-09-07 17:11:21
Domain names	bourso-assurance.eu

Case administrator

Organization	Iveta Špiclová (Czech Arbitration Court) (Case admin)

Complainant

Organization	BOURSORAMA

Complainant representative

Organization	NAMESHIELD S.A.S.

Respondent

Name	Nathjalie Vandukerque

ΆΛΛΕΣ ΝΟΜΙΚΈΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΊΕΣ

Απ᾽όσο γνωρίζει η Επιτροπή, δεν υπάρχουν άλλες νομικές διαδικασίες οι οποίες εκκρεμούν ή για τις οποίες έχει εκδοθεί απόφαση και οι οποίες σχετίζονται με το όνομα τομέα για το οποίο υφίσταται η διαφορά.

ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΓΕΓΟΝΌΤΩΝ

Η Καταγγέλλουσα, η οποία δραστηριοποιείται υπό την επωνυμία BOURSOBANK, είναι γαλλική εταιρεία που ιδρύθηκε το 1995, με ενεργό και αναγνωρισμένη παρουσία στον χρηματοοικονομικό τομέα, και συγκεκριμένα στις διαδικτυακές τραπεζικές υπηρεσίες, τις διαδικτυακές χρηματιστηριακές υπηρεσίες και την παροχή χρηματοοικονομικών πληροφοριών μέσω Διαδικτύου. Έκτοτε, η Καταγγέλλουσα έχει αναπτυχθεί και έχει αποκτήσει εμπορική παρουσία στη Γαλλία και στο εξωτερικό, κυρίως μέσω της διαδικτυακής της πύλης www.boursorama.com.

Η Καταγγέλλουσα διαθέτει ένα αξιόλογο χαρτοφυλάκιο εμπορικών σημάτων που περιλαμβάνουν τη λέξη «BOURSO», μεταξύ των οποίων συγκαταλέγεται μια γαλλική καταχώριση για το σήμα «BOURSORAMA» που χρονολογείται από το 1998. Διαθέτει επίσης πλήθος συναφών ονομάτων χώρου, όπως τα <boursorama.com> (από την 1η Μαρτίου 1998), <bourso.com> (από τις 11 Ιανουαρίου 2000) και <boursobank.com> (από τις 23 Νοεμβρίου 2005). Στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας, η Καταγγέλλουσα βασίζεται κατ’ ουσίαν στο ακόλουθο σήμα:

- «BOURSO», γαλλικό εθνικό σήμα με αριθμό καταχώρισης 3009973, το οποίο κατατέθηκε στις 22 Φεβρουαρίου 2000 και ανανεώθηκε νομίμως, επ’ ονόματι της BOURSORAMA S.A. (της Καταγγέλλουσας).

Αξίζει να σημειωθεί ότι η Καταγγέλλουσα είναι δικαιούχος διαφόρων παρεμφερών σημάτων σε άλλες χώρες, τα οποία δεν επικαλέστηκε στην παρούσα διαδικασία.

Δεν υπάρχουν οποιεσδήποτε πληροφορίες στον φάκελο για τον Καθ’ ου η Αίτηση.

Το επίδικο όνομα χώρου <bourso-assurance.eu> καταχωρίστηκε στις 30 Μαΐου 2026 από τον Καθ’ ου η Αίτηση.

Α. ΚΑΤΑΓΓΈΛΛΩΝ

Η Καταγγέλλουσα υποστηρίζει ότι το επίμαχο όνομα χώρου παρουσιάζει ομοιότητα ικανή να προκαλέσει σύγχυση με το εμπορικό σήμα της BOURSO, ότι ο Καθ’ ου η Αίτηση δεν διαθέτει δικαιώματα ή νόμιμα συμφέροντα επί του επίμαχου ονόματος χώρου και ότι το επίμαχο όνομα χώρου καταχωρίστηκε και χρησιμοποιείται κακόπιστα.

Για τους λόγους αυτούς, η Καταγγέλλουσα ζητεί τη μεταβίβαση του επίμαχου ονόματος χώρου σε αυτήν.

Β. ΚΑΘ’ ΟΥ Η ΑΊΤΗΣΗ

Ο καθ'ου η αίτηση δεν έλαβε θέση επί των ισχυρισμών της Καταγγέλλουσας.

Από τα στοιχεία του φακέλου δεν προέκυψε εξάλλου καμία συμμετοχή του στην όλη διαδικασία.

ΣΥΖΉΤΗΣΗ ΚΑΙ ΠΟΡΊΣΜΑΤΑ

Προγενέστερα δικαιώματα

Η καταγγέλλουσα απέδειξε, κατά τρόπο που ικανοποιεί την Επιτροπή, ότι το επίμαχο όνομα χώρου είναι πανομοιότυπο ή παρουσιάζει ομοιότητα ικανή να προκαλέσει σύγχυση με όνομα ως προς το οποίο αναγνωρίζεται ή θεμελιώνεται δικαίωμα βάσει της εθνικής νομοθεσίας κράτους μέλους ή/και του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (κατά την έννοια του Κανόνα 11(d)(1)(i) των Κανόνων ADR).

Πράγματι, το επίμαχο όνομα χώρου αποτελείται από το σύνολο του εμπορικού σήματος της Καταγγέλλουσας (BOURSO), το οποίο είναι επί του παρόντος έγκυρο και σε ισχύ επ’ ονόματι της Καταγγέλλουσας. Η γενική λέξη “assurance” («ασφάλιση») δεν επαρκεί για να αποκλειστεί η διαπίστωση πιθανού κινδύνου σύγχυσης με το εμπορικό σήμα της Καταγγέλλουσας. Αντιθέτως, δεδομένου του τομέα δραστηριότητας της Καταγγέλλουσας, είναι πιθανό η λέξη αυτή να ενισχύει την εν λόγω σύγχυση.

Όσον αφορά τον τομέα ανωτάτου επιπέδου (ccTLD) «.eu», αναγνωρίζεται γενικά ότι οι τομείς ανωτάτου επιπέδου δεν ασκούν επιρροή κατά την αξιολόγηση της ταυτότητας ή της ομοιότητας που ενέχει κίνδυνο σύγχυσης.

Συνεπώς, η Επιτροπή κρίνει ότι πληρούται η πρώτη προϋπόθεση βάσει των Κανόνων ADR.

Κακή πίστη

Η καταγγέλλουσα απέδειξε, κατά τρόπο που ικανοποιεί την Επιτροπή, ότι το επίμαχο όνομα χώρου χρησιμοποιείται κακόπιστα (κατά την έννοια των Κανόνων B11(d)(1)(iii) και B11(f)(4) των Κανόνων ADR).

Όσον αφορά την κακόπιστη χρήση, το επίμαχο όνομα χώρου παραπέμπει σε ιστοσελίδα στάθμευσης (parking website). Για την παρούσα Επιτροπή, μια τέτοια συμπεριφορά, σε συνδυασμό με τον ευρέως γνωστό χαρακτήρα του εμπορικού σήματος της Καταγγέλλουσας, συνιστά σαφώς χρήση με κακή πίστη. Παράλληλα, ο Καθ’ ου η Αίτηση έχει διαμορφώσει διακομιστές MX, οι οποίοι θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν με κακή πίστη για την αποστολή απατηλών μηνυμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σε τρίτους. Συνεπώς, είναι αδύνατο για την παρούσα Επιτροπή να διανοηθεί οποιαδήποτε εύλογη ενεργό χρήση του επίμαχου ονόματος χώρου από την Καταγγέλλουσα που θα ήταν νόμιμη.

Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κρίνει σαφές ότι το επίμαχο όνομα χώρου έχει χρησιμοποιηθεί / χρησιμοποιείται κακόπιστα. Σύμφωνα με τον Κανόνα B11(d)(1)(iii) των Κανόνων ADR, η Επιτροπή δεν υποχρεούται να εξετάσει την κακοπιστία του Καθ’ ου η Αίτηση και κατά τον χρόνο καταχώρισης του επίμαχου ονόματος χώρου, καθώς πρόκειται για εναλλακτική προϋπόθεση.

Για όλα τα προαναφερθέντα, η Επιτροπή κρίνει ότι πληρούται και η προϋπόθεση της κακής πίστης, σύμφωνα με τους Κανόνες ADR. Δεδομένου ότι οι δύο τελευταίες προϋποθέσεις του Κανόνα 11(d)(1) είναι εναλλακτικές και η Καταγγέλλουσα απέδειξε τη δεύτερη εξ αυτών (χρήση με κακή πίστη), δεν απαιτείται η Επιτροπή να εξετάσει επιπλέον εάν ο Καθ’ ου η Αίτηση στερείται δικαιωμάτων ή νόμιμου συμφέροντος ως προς το επίμαχο όνομα χώρου.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Για όλους τους προαναφερόμενους λόγους, η Επιτροπή διατάζει, σύμφωνα με τις Παραγράφους Β12 (β) και (γ) των Κανόνων, τη μεταβίβαση του ονόματος τομέα <bourso-assurance.eu> στο όνομα του Καταγγέλλοντα.

Μέλη Επιτροπής

Name	**Sozos-Christos Theodoulou**

ΗΜΕΡΟΜΗΝΊΑ ΈΚΔΟΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΌΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΉΣ 2026-09-07

Summary

Η ΑΓΓΛΙΚΉ ΠΕΡΊΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΠΌΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΉΣ ΕΠΙΣΥΝΆΠΤΕΤΑΙ ΩΣ ΠΑΡΆΡΤΗΜΑ 1

I. Disputed domain name: bourso-assurance.eu

II. Country of the Complainant: France, country of the Respondent: Cyprus

III. Date of registration of the domain name: 30 May 2026

IV. Rights relied on by the Complainant (B(11)(f) ADR Rules) on which the Panel based its decision:
1. Word trademark registered in France, reg. No. 3009973, for the term BOURSO, filed on 22 February 2000, registered on 28 July 2000, in respect of goods and services in classes 9, 35, 36, 38, 41, 42.

V. Response submitted: No

VI. Domain name is identical to the protected right of the Complainant

VII. Rights or legitimate interests of the Respondent (B(11)(f) ADR Rules):
1. N/A (not necessary to examine)
~~2. Why:~~

VIII. Bad faith of the Respondent (B(11)(e) ADR Rules):
1. Yes
2. Why: Parking website; Well-known mark of the Complainant; MX servers; no indication in file for any legitimate use

IX. Other substantial facts the Panel considers relevant: N/A

X. Dispute Result: Transfer of the disputed domain name

XI. Procedural factors the Panel considers relevant: N/A

XII. [If transfer to Complainant] Is Complainant eligible? Yes